

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 13C/294/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4315214620  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Viera Kováčová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2016:4315214620.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice sudkyňou Mgr. Vierou Kováčovou v právnej veci navrhovateľa: Friendly Finance Slovakia s.r.o. so sídlom 040 01 Košice, Hlavná 104, IČO: 47 243 368, v konaní zast. Mgr. Henrichom Schindlerom, advokátom advokátskej kancelárie so sídlom 974 01 Banská Bystrica, Janka Kráľa 7, IČO: 40 887 481, proti odporcovi: Q. K. nar. XX.X.XXXX, naposledy bytom XXX XX Q., H. XX, t. č. na neznámom mieste, v konaní zast. opatrovníkom K. C., XXX XX Q., J. R.. X, o zaplatenie 248,13 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n ý zaplatiť navrhovateľovi 150 eur s 5,25 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 150 eur od 2.3.2014, do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 3,45 eur na účet navrhovateľa č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, IBAN I.XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX vedený vo F. D., O..I.. pobočka zahraničnej banky so sídlom XXX XX D., R. I. XX, IČO: XX XXX XXX a nahradiť trovy právneho zastúpenia vo výške 15,03 eura na účet právneho zástupcu navrhovateľa Mgr. Henrichovi Schindlerovi so sídlom 974 01 Banská Bystrica, J. Kráľa 7, IČO: 40 887 481, č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, IBAN I. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX vedený vo F. D., O..I.. pobočka zahraničnej banky so sídlom XXX XX D., R. I. XX, IČO: XX XXX XXX, všetko do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

Podaný návrh sa v prevyšujúcej časti z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy vo výške 248,13 eur s príslušenstvom.

Ďalej v podanom návrhu navrhovateľ uviedol, že medzi navrhovateľom ako veriteľom a odporcom ako spotrebiteľom došlo dňa 14.2.2014 k uzatvoreniu rámcovej zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb (ďalej len „rámcová zmluva“) a zároveň zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru (ďalej len „zmluva“), a to tým, že odporca prijal návrh rámcovej zmluvy a zmluvy zo strany navrhovateľa v súlade s článkom III bod 3 rámcovej zmluvy, na základe ktorých navrhovateľ poskytol odporcovi krátkodobý bezúčelový, bezúročný úver vo výške 150 eur, o čom navrhovateľ prikladá výpis z bankového účtu. Odporca sa zaviazal poskytnutý úver spolu s dohodnutou odplatom vrátiť jednorázovo v dohodnutej lehote do dňa 1.3.2014.

Predpokladom uzatvorenia zmluvy a rámcovej zmluvy bola registrácia odporcu ako spotrebiteľa na adrese internetového sídla navrhovateľa ako veriteľa za účelom zriadenia užívateľského účtu a žiadosť o uzatvorenie zmluvy, o ktorú bol oprávnený požiadať výlučne spotrebiteľ s vytvoreným užívateľským účtom. Rámcová zmluva, zmluva a jej prípadné prílohy nadobudli platnosť a účinnosť dňom vyjadrenia súhlasu oboma zmluvnými stranami s ich textom. V prípade veriteľa bol súhlas vyjadrený zaslaním

predzmluvného formulára, obsahujúceho informácie o podmienkach spotrebiteľského úveru a návrhu zmluvy spotrebiteľovi formou elektronickej pošty. Zaregistrovaný spotrebiteľ vyjadril svoj súhlas kliknutím na odkaz, ktorý mu bol zaslaný veriteľom prostredníctvom elektronickej pošty. Zmluva bola uzatvorená v súlade so zákonom č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku.

Odporca sa zaviazal navrhovateľovi vrátiť celkovú čiastku 183,13 eura, ktorú tvorí súčet poskytnutého úveru vo výške 150 eur a individuálne dohodnutej odplaty za poskytnutie úveru vo výške 33,13 eura. V zmysle § 1 ods. 3 písm. l) zákona č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorý sa musí splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace.

Úver s príslušenstvom sa stal splatný dňa 1.3.2014.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením. Navrhovateľ priloženými písomnými výzvami vyzval odporcu na úhradu jeho záväzku voči navrhovateľovi. V zmysle článku IV bod 5 rámcovej zmluvy si navrhovateľ uplatňuje voči odporcovi náhradu skutočne vynaložených nákladov v celkovej výške 65 eur, pričom odporca bol pred uzatvorením rámcovej zmluvy a zmluvy riadne oboznámený s poplatkami súvisiacimi s porušením povinnosti odporcu splniť riadne a včas svoj záväzok. Celkový nárok navrhovateľa predstavuje sumu vo výške 248,13 eura s príslušenstvom (súčet istiny, dohodnutej odplaty a celkových nákladov). Povinný do dnešného dňa nezrealizoval žiadnu úhradu.

Okresný súd Levice vydal vo veci dňa 2.9.2015 platobný rozkaz pod č. k. 13C/294/2015-18, ktorý sa odporcovi nepodarilo doručiť do vlastných rúk a preto súd platobný rozkaz uznesením zo dňa 30.10.2015 pod č. k. 13C/294/2015-29 podľa § 173 ods. 2 O.s.p. v plnom rozsahu zrušil.

Súdu sa ani šetrením realizovaným prostredníctvom Poštového úradu v Leviciach, Mestskej polície v Leviciach, Generálneho riaditeľstva ZVJS SR Bratislava, REGOB Banská Bystrica, Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach, oddelenie služieb pre občana, nepodarilo zistiť miesto pobytu odporcu a preto mu súd na ochranu jeho práv a záujmov ustanovil v tomto súdnom konaní podľa § 29 ods. 6 O.s.p. opatrovníka.

Podľa § 156 ods. 3 O.s.p. súd vo veci rozhodol rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, pričom miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil na úradnej tabuli súdu dňa 20.5.2016.

Účastníci konania nemali ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania.

Súd vykonal dokazovanie výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa, písomnou rámcovou zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru, iného úveru a pôžičky a s tým spojených ďalších služieb zo dňa 14.2.2014, zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 14.2.2014, výpisom z účtu navrhovateľa o poukázaní peňažných prostriedkov odporcovi dňa 14.2.2014 vo výške 150 eur, upomienkou o nezaplatení pohľadávky zo dňa 8.3.2014, 15.3.2014, 24.3.2014 a 1.4.2014 realizovanými navrhovateľom odporcovi.

Podľa § 52 ods. 1 Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 4 Obč. zák. spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 1 Zák. č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov tento zákon upravuje ochranu spotrebiteľa pri finančných službách poskytovaných dodávateľom prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku a uzavieranie zmluvy na diaľku.

Podľa § 2 písm. a), b), c), d) Zák. č. 266/2005 Z. z. (účinného od 11.6.2010) na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou na diaľku zmluva medzi dodávateľom a spotrebiteľom o poskytnutí finančnej služby výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie; finančnou službou služba poskytovaná veriteľom, ktorý poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; dodávateľom osoba, ktorá je v rámci svojho podnikania zmluvným poskytovateľom finančných služieb prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku; spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej sa výlučne na

osobnú spotrebu poskytujú finančné služby na základe zmluvy na diaľku a ktorá pri jej uzavieraní a plnení nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškanií.

Podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nar. vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd na základe vykonaného dokazovania podanému návrhu v časti o zaplatenie 150 eur vyhovel. Navrhovateľ uzatvoril dňa 14.2.2014 s odporcom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku. Odporca uzatváral zmluvu o spotrebiteľskom úvere ako fyzická osoba - spotrebiteľ, nakoľko pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy odporca nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti tak ako je to zakotvené v § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Podľa zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru navrhovateľ poskytol odporcovi krátkodobý bezúčelový bezúročný úver vo výške 150 eur, ktorý bol splatný dňa 1.3.2014. Poskytnutiu peňažných prostriedkov vo výške 150 eur na úvere korešponduje povinnosť odporcu poskytnutý úver vrátiť. Navrhovateľ súdu preukázal, že dňa 14.2.2014 bola odpísaná z jeho účtu suma vo výške 150 eur. Navrhovateľ pred prvým pojednávaním vzal späť návrh v časti uplatnených poplatkov vo výške 65 eur, pričom o čiastočnom späťvzatií súd nerozhodol, a preto rozhodne o tejto časti dopĺňacím rozsudkom.

Súd zamietol návrh v časti o zaplatenie sumy vo výške 33,13 eur, ktorý sumu si navrhovateľ uplatnil ako celkové náklady za poskytnutie úveru - jednorazovú odplatu. V zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 14.2.2014 sa uvádza, že ide o bezúročný úver. Navrhovateľ nepreukázal z čoho pozostávajú náklady na poskytnutie úveru vo výške 33,13 eur, navrhovateľ jasne a určite neuviedol, z akých položiek pozostávajú tieto náklady a ani nepreukázal kedy a ako tieto náklady vynaložil. Preto súd túto časť nároku navrhovateľa zamietol z dôvodu neunesenia dôkazného bremena.

Odporca sa s plnením peňažného záväzku dostal do omeškania a preto súd priznal navrhovateľovi aj ním uplatnený 5,25 % ročný úrok z omeškania z priznanej istiny vo výške 150 eur. Úrok z omeškania bol priznaný od 2.3.2014, nakoľko mal zaplatiť odporca peňažné prostriedky navrhovateľovi do 1.3.2014. Podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. výšku úroku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis, ktorým je nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, kde v § 3 sa uvádza, že výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Odporca sa dostal do omeškania dňom 2.3.2014, kedy základná úroková sadzba ECB predstavovala 0,25 % + 5 percentuálnych bodov, čo zodpovedá nároku navrhovateľa na 5,25 % ročný úrok z omeškania.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak má účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu navrhovateľom vo výške 16,5 eura a z trov právneho zastúpenia vo výške 71,93 eura. Odmena na trovách právneho zastúpenia predstavuje odmenu za 2 úkony právnej pomoci (príprava a prevzatie veci v roku 2015, podanie návrhu na súd dňa 14.8.2015) t. j. 2 úkony á 21,58 eura = 43,16 eura, 20 % DPH z odmeny zo sumy 43,16 eura = 8,63 eura, 2 x RP á 8,39 eura za rok 2015 = 16,78 eura, 20 % DPH z RP zo sumy 16,78 eura = 3,36 eura, podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Navrhovateľ mal úspech v časti o zaplatenie 150 eur, čo predstavuje úspešnosť navrhovateľa v konaní v percentuálnom vyjadrení v rozsahu 60,45 % a neúspech vo výške 98,13 eura na uplatnených poplatkoch za úver vo výške 65 eur a na individuálne dohodnutej odplate vo výške 33,13 eura, a preto neúspech navrhovateľa v percentuálnom vyjadrení predstavuje 39,55 %. Navrhovateľ totiž nepreukázal súdu, že po podaní návrhu odporca poplatky vo výške 65 eur zaplatil. Celkový úspech navrhovateľa je preto vo výške 20,90 % (60,45 % - 39,55 %). Na trovách konania priznal súd navrhovateľovi náhradu v rozsahu

úspechu vo výške 20,90 %, čo predstavuje na zaplatenom súdnom poplatku 3,45 eura a na trovách právneho zastúpenia súd priznal tiež právnemu zástupcovi navrhovateľa sumu vo výške 15,03 eura, čo zodpovedá jeho úspešnosti v konaní v rozsahu 20,90 %.

Navrhovateľ totiž vzal späť návrh v časti o zaplatenie 65 eur bez toho, aby odporca túto sumu po podaní návrhu zaplatil. To znamená, že navrhovateľ zaviniť, že konanie v časti o zaplatenie 65 eur bude zastavené (§ 146 ods.2 veta prvá O.s.p.).

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil odporcovi nahradiť trovy konania advokátovi, ktorý zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu v Leviciach na Krajský súd v Nitre v dvoch písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( § 251 ods. 1. O.s.p.).